联合国 S



安全理事会

PROVISIONAL

S/PV.3745(Resumption 2)
6 March 1997

CHINESE

第三七四五次会议(复会二)逐字记录

1997年3月6日星期四,下午3时
在纽约总部举行

主　席:	弗洛索维兹斯先生	(波兰)
成员国:	智利	拉腊因先生
	中国	刘杰一先生
	哥斯达黎加	因塞拉女士
	埃及	埃拉拉比先生
	法国	蒂埃博先生
	几内亚比绍	卡布拉尔先生
	日本	小西先生
	肯尼亚	马乌戈先生
	葡萄牙	苏亚雷斯先生
	大韩民国	崔先生
	俄罗斯联邦	费多洛夫先生
	瑞典	林登先生
	大不列颠及北爱尔兰联合王国	里奇蒙先生
	美利坚合众国	伍德先生

97-85203 (c)

下午1时20分会议暂停,下午3时20分复会

主席(以英语发言):下一位发言者是摩洛哥代表。我请他在安理会议席就座并发言。

斯努西先生(摩洛哥)(以法语发言):主席先生,首先,我要代表摩洛哥王国祝贺你担任安全理事会主席。我还要借此机会代表我国赞扬你的前任,他上个月明智地主持了安理会的工作。

我还要衷心祝贺你迅速处理了我们今天开会的问题,即以色列政府决定在穆斯林宗教第3圣地和三大启示宗教摇篮的圣城东南部建造新定居点。

我们再次不愉快地感到震惊的是,以色列政府决定在阿布·戈尼姆山,也称为霍马山的地方建造新定居点。我们可以马上想象出这项决定可能对目前已经十分脆弱的和平进程产生的消极影响,而我们过去曾认为该进程正在稳妥地进行。

毫无疑问这项决定公然违反了国际法和安全理事会关于圣城问题的各项决议,这些决议都禁止作出任何可能改变其法律地位、人口构成及其文化性质的决定。

从国际法的立场看,大家都知道,东耶路撒冷的地位同西岸的地位完全一样。这是适用《第四项日内瓦公约》的被占领土,该公约禁止占领国,就此而言以色列,对其占领的领土进行任何永久性改变,或使其人口任何部分在该领土定居。

任何利用这一行动发动新的吞并运动的打算都应受到整个国际社会的谴责,因为它不仅违反了一个国家的协定,而且也违反了它的承诺。它代表着一再故意企图对和平进程和各方在华盛顿于整个国际社会众目睽睽之下签署的各项议定书提出质疑。

正如各位成员所知道的那样,我们所参加的联合国阿拉伯集团都一致谴责这项决定,并在其信中详细表达了它在这方面的关切和立场。各位成员还知道,阿拉伯国家的观点受到法律和政治原因的支配。我们认为,必须把以色列最近的决定视为新的藐视国际社会的行径,因为它危及我们多年建立的脆弱信任。

由摩洛哥领导的阿拉伯议会联盟也曾利用上星期四的机会要求安理会立即进行干预,以便禁止以色列实行其定居计划。

另外,伊斯兰会议组织伊斯兰集团也在3月3日召开的会议上对以色列采取的非法措施深表关切,并要求国际社会和安全理事会采取紧迫步骤,说服以色列政府取消其决定,并放弃在被占阿拉伯领土、特别在东耶路撒冷进行一切定居活动。

我必须提醒以色列当局,制定这项基于信任的政策曾需要象我国这样的拥有诚意国家作出重大努力。卡萨布兰卡、安曼和开罗不仅仅是几次大会或简单的会议;它们是签署华盛顿协定以后采取的真正重大步骤。以色列当局似乎忘记了,浪费的资本不幸将极难于再生。的确,所有那些曾犹豫不决的国家现在都在告诉我们他们犹豫不决是正确的。我们当时告诉他们,华盛顿和奥斯陆势头已经形成,他们终于相信了我们。

国际社会曾希望看到叙利亚和黎巴嫩实现和平。但是,出于同样无法解释的原因,这种和平并没有出现。

以色列建立新定居点,从而严重改变该地区人口构成的决定是在遂道事件后,但在最近以色列决定关闭4个巴勒斯坦驻耶路撒冷办事处以前所作出的。让以色列最终同意签署希布伦协定不知花费多少说服和劝说工作。阿拉伯人现在也把这作为信誉败坏的证明而记忆犹新。

我国对这种盲目态度感到遗憾,同样对以色列当局既不考虑自己不幸行动的影响,也不考虑这些行动对我们曾非常珍惜的希望造成的有害后果深感遗憾。

和平进程是在信任的气氛下发起的。但是,我们现在将需要若干奇迹,而不仅仅是一个奇迹,以便说服有关各方再次踏上真正和平的道路,因为这种和平每天都在受到怀疑。我们不仅担心巴勒斯坦人和以色列人发生对抗,而且也担心阿拉伯人现在对我们都为之奋斗的和平进程产生怀疑。

以色列曾经把交流作为其基本武器,它今天应该意识到,国际舆论对以色列这种新的形象越来越熟悉,而它现在却在通过其鲁莽行径,使为取得这个被称为本世纪最

大事件的成就而作的各项努力化为乌有。

国际社会今天警告以色列,要求它表现出智慧,并遵守它作出的各项承诺。

哈桑二世国王陛下主持的圣城委员会的东道国摩洛哥王国仍然相信,主管维护国际和平与安全与法制的安全理事会有责任迫使以色列撤销其决定。

请允许我引证哈桑二世国王陛下在3月3日纪念他登基的周年的全国节日上所说的话:

“和平不能建立在沮丧、仇恨和恐惧的感情之上”。

让我们--让安全理事会--确保,安理会通过的决定将提醒以色列,任何人都不能蔑视国际社会,任何人都不能在某一天作出承诺,然后第二又反悔。让我们给我们的人民带来世世代代的人民所希望的真正的和平。我们不能玩火:让我们不要在我们自己中间煽动仇恨和恐惧,因为这些是我们最可恶的敌人。

主席(以英语发言):我感谢摩洛哥代表对我所说的客气话。

下一位发言者是古巴代表。我请他在安理会议席就座并发言。

努涅斯·莫斯克拉先生(古巴)(以西班牙语发言):主席先生,我代表我国代表团祝贺你担任3月份安全理事会的主席。我们也向肯尼亚常驻代表表示赞赏,他上个月出色地主持了安理会的工作。

谨在5个月前,安全理事会在1996年9月27日和28日召开会议,讨论阿拉伯被占领土的局势,在一些成员国外交部长参加的一次会议上,安理会通过了第1073(1996)号决议,它在决议中呼吁以色列立即停止所有造成该地区局势恶化并给中东和平进程造成不利影响的行动。

今天,安理会再次开会,我们注意到第1073(1996)号决议尚未得到执行;相反,国际社会正在目睹占领国造成的新的局势的升级,这再次危及了区域的整个和平进程。

以色列当局决定在东耶路撒冷南部建立新的定居点,这是在和平进程道路上设置障碍的又一个例子。此外,这些定居点粗暴违反了国际法的最基本的准则,违背了

联合国和包括安全理事会本身有关阿拉伯--以色列冲突和巴勒斯坦问题的各项决议;这些决议继续遭到完全的忽视。

中东和平进程再次同阿拉伯被占领土的命运一样遇到危险。联合国再次必须毫不拖延地对这挑战采取坚定的立场。安全理事会必须立即采取行动,以毫不含糊的明确态度要求以色列停止在整个阿拉伯被占领土和特别是耶路撒冷建造定居点。改变耶路撒冷的法律地位、人口组成和地理特征的政策是不能接受的。

古巴重申其坚定立场,我国赞成归还以色列占领的所有阿拉伯领土,希望安全理事会将承担《宪章》所赋予的责任--并且以它在审议其他事项时所表现的同样的精力和速度这样做。

主席(以英语发言):我感谢古巴代表对我所说的客气话。

下一位发言者是苏丹代表。我请他在安理会议席就座并发言。

埃尔瓦先生(苏丹)(以阿拉伯语发言):主席先生,我祝贺你担任安全理事会3月份的主席。我们非常了解你在指导安理会工作时所表现的智慧和技巧。我也感谢你的前任、我的兄弟肯尼亚常驻代表,他在上个月出色地领导了安理会的工作。

毫无疑问,中东的公正和全面和平是所有爱好和平国家的目标,这些国家谋求在正义与平等的原则基础上达到这一目标。不遵守作出的诺言不符合和平的真正愿望,损害了实现和平的努力。由于以色列占领部队在不属于他们的领土上的行为而使公正、持久和全面和平的机会遭到破坏,这清楚地证明占领与和平是不相容的。

以色列政府在1997年2月26日决定,在1991年和1992年没收的土地的附近--被占领的巴勒斯坦领土--东耶路撒冷的阿布·格尼姆山建造一个新的有6 500个单元的定居点,这是在圣城周围建造一系列定居点的以色列政策的一部分,以便孤立西岸的其他阿拉伯地区。其目的是使圣城犹太化,改变其法律地位和人口组成,违反了安全理事会各项决议,包括第478(1980)号决议。我们也不能忘记,以色列朝着同一方向迈出的其他有系统的步骤,例如打开圣城阿克萨清真寺西面的隧道,以及随后对无辜抗议者进行的暴力镇压。

以色列没有遵守安全理事会和大会的决议;它无视国际宣言并违反了它自己作出的承诺;它继续无视国际社会的观点,所有这一切反应了以色列拒绝遵守和不尊重和平进程。这将不可避免地给区域其他国家造成严重后果,并将对和平进程和世界和平与安全造成消极影响。

苏丹对以色列政府采取的措施表示关注。根据尊重双方自愿缔结的国际协议、文书和公约的需要,苏丹请安全理事会充分承担起自己的责任,为了维护国际和平与安全,请以色列撤销它的决定,结束可能危害三大宗教圣地场所的耶路撒冷城的任何步骤。

鉴于上述原因,我们必须共同努力维护该城的特殊性质,它是一切珍惜圣地和充满和平精神的人们所热爱的地方。因此,安理会必须采取具体措施,迫使以色列收回决定,结束可能在被占领的阿拉伯领土,包括耶路撒冷、被占领的叙利亚戈兰高地和黎巴嫩南部构成挑衅的任何行动。

从声援巴勒斯坦人民争取他们的不可剥夺权利的斗争的立场出发,为了加强正义和公正的权利,苏丹要求安理会肩负起自己的责任,不要坚持双重标准,努力贯彻有关以阿冲突的决议,加强安理会的信誉,争取实现公平和全面和平的目标。这是保障该地区和全世界稳定的唯一办法。

主席(以英语发言):我感谢苏丹代表对我说的客气话。

下一位发言者是卡塔尔代表。我请他在安理会议席就座并发言。

哈利法先生(卡塔尔)(以阿拉伯语发言):主席先生,请让我祝贺你就任安全理事会本月份主席。我也要祝贺你的前任马乌戈大使上月份的杰出成绩。最后,我要感谢你应阿拉伯国家集团的要求召开这次重要会议。

现在是一个严重的时刻。被占领的巴勒斯坦领土再次面临一个极端严峻的局势,使中东和平进程面临严重危险。以色列政府决定在阿布·格尼姆山建造一个有6500个住房单元的新定居点,蓄意企图把阿拉伯东耶路撒冷与巴勒斯坦西岸其余地区割开。这一行动旨在改变耶路撒冷的法律地位和人口组成。这是旨在最后地位问题

谈判本月开始之前就造成既成事实的一系列令人不安的决定和行动中的一个新发展。

现任以色列政府自从上台以来，一直在挖空和平进程的内容。它甚至利用这一进程以达到其本身的政治目的。首先，它宣布它将不受前任政府和巴勒斯坦民族权力机构签署的协定约束。然后它又排除在东耶路撒冷或巴勒斯坦国的问题上作出任何妥协的可能性。它一再拖延从被占领领土上撤走，并在1996年10月决定开放阿克萨清真寺西墙下的通道，触发一场众所周知的危机，导致严重的暴力。建造这一定居点的决定是有计划地蚕食吞并阿拉伯土地政策中的又一步骤。

我谨作为本月阿拉伯国家集团主席并且代表我国，就此傲慢行径向安全理事会表示义愤，它破坏了在马德里会议商定的以土地换和平的根本原则。我们强烈谴责以色列政府的这项决定。它公然违反《关于战时保护平民的日内瓦第四项公约(1949年)》。它还严重践踏联合国决议，蔑视多项安全理事会的有关决议。这方面我们要重申第242(1967)号决议要求以色列从1967年占领的所有阿拉伯领土上撤走，第252(1968)号决议宣布以色列采取的改变耶路撒冷地位的一切立法和行政措施均为无效，其中包括没收土地和财产，并且要求以色列取消已采取的所有这些措施，并且不再采取影响耶路撒冷地位的行动。

在同一方面，我们还要回顾安全理事会第446(1979)号决议，该决议确定以色列在1967年以来所占领的领土上，包括在耶路撒冷建立定居点的政策是对实现中东和平的严重和非法障碍。该决议再次要求以色列不再采取将导致改变1967年以来占领的阿拉伯领土，包括耶路撒冷的法律地位和地理性质，严重影响其人口结构情况的任何行动。

我们还要回顾安全理事会在一系列决议中谴责以色列拒不遵守国际法以及安理会呼吁以色列放弃其顽固和扩张政策的反复要求。这些决议包括第267(1969)、第271(1969)、第298(1971)号决议，以及特别是第476(1980)号决议。这项决议坚决认为，以色列对耶路撒冷采用所谓基本法违反国际法；它肯定《日内瓦第四项公约》适

用以色列1967年以来占领的所有领土，并且拒绝以色列对耶路撒冷的要求，以及以色列改变耶路撒冷地位的其他行动。而且，定居点行动违反1993年奥斯陆协定和1995年以色列和巴勒斯坦民族权力机构间有关1967年以来被占领土问题的临时协议。

过去五年中确实出现过争取该地区持久和平的发展。我们已经看到进展，从马德里会议到奥斯陆到约旦达成和平协定。分别在卡萨布兰卡、安曼和开罗举行的关于中东与北非的三次经济会议使我们对未来产生了希望。第四次会议定于今年在卡塔尔首都多哈举行。决心实现和平的人们已投入的诚意、奉献和勇气决不能被付诸东流。这种不顾后果的行动突出了以色列对和平进程缺乏诚意，有使我们的一切努力前功尽弃的危险。

国际社会与和平进程的发起者有责任确保以色列履行其所有承诺。此外，我们希望安全理事会这次辩论向以色列政府发出一个明确的信息：它所采取的建造定居点和拖延实施现有协定的一贯政策是绝对不可接受的。

最后，我要以阿拉伯集团和我国的名义向那些宣告他们的国家反对以色列决定的代表表示赞赏。以色列的决定违背了国际合法性，是实现中东和平的一个障碍。

本着对和平的未来的真诚关注，我们呼吁安理会采取必要的行动，确保不在被占领的阿拉伯领土，包括圣城耶路撒冷从事建造定居点的任何活动，尤其是要确保以色列在阿布·格尼姆山修建定居点的决定不致得到实施，从而维护安全理事会的决议，维持和平进程。

主席（以英语发言）：我感谢卡塔尔代表对我说的客气话。

下一位发言者是阿根廷代表。我请他在安理会议席就座并发言。

彼得雷拉先生（阿根廷）（以西班牙语发言）：主席先生，首先请允许我向你表示我们最良好的祝愿，祝愿你在担任三月份安全理事会主席时工作取得成功。我还要祝贺你召开这次正式会议，并向你转达阿根廷人对波兰的友好情谊。牢固的友谊与合作的纽带将我们与波兰联系在一起。同样，我高兴地表示我们赞赏肯尼亚常驻代表上个月出色地指导了安理会的工作。马乌戈大使的工作不仅给他本人和肯尼亚带

来荣誉，而且也给发展中国家增光。

我国代表团带着新的悲伤和新关切参加安全理事会的会议。在仅仅五个月后，对世界和平与安全负有最终责任的这个机构不得不举行会议，敦促各方不要脱离和平进程。

在解决任何冲突时，对立各方必须参与和平进程。这一角色不仅带有义务，而且要求拿出具体的态度，例如不改变使谈判取得进展所必需的谅解气氛。

以色列政府在东耶路撒冷修建定居点决定引起了人们的极大关切。阿根廷也同样关切。我们希望，以色列政治人物将思考这些措施对和平进程未来的后果。在被占领土修建定居点违反了国际法和安理会以前的通过的决议。

在中东，朝着实现和平取得了许多进展，许多人为了这一事业献出了生命。因此，国际社会的努力和决心不应动摇，而是应该增强。我们希望，在目前阶段，以色列政府将不采取可能导致改变耶路撒冷实际情况，或阻碍关于该城市最后地位的谈判取得成功的任何决定。我们都应认识到耶路撒冷对于构成其历史组成部队的各种文化所具有的重要性。

正如阿根廷外交部长吉多·迪特利亚在上一次关于阿拉伯被占领土局势的辩论中所指出的那样：

> “人民的安全取决于节制温和的政策，而肯定不取决于任何形式的极端措施”。(S/PV.3698(复会一)，第38页)

今天，我们再次与致力于和平事业的那些国家团结一致。它们希望支持1992年开始的谈判进程，维护为此目的所需的谅解气氛。

主席(以英语发言)：我感谢阿根廷代表对我说的客气话。

下一位发言者是巴西代表。我请他在安理会议席就座并发言。

瓦莱先生(巴西)(以英语发言)：首先，我要祝贺你，弗洛索维兹斯大使担任三月份安理会主席。我们相信，在你干练的指导下，安全理事会的工作将高效率地进行。我还要借此机会感谢你的前任马乌戈大使在二月份干练地主持了安理会的工作。

最近几年里，为实现中东和平做了许多工作。从1991年的马德里会议到1993年在华盛顿签署的《原则声明》；从1994年《关于加沙地带和杰里科地区的协定》到1994年《关于准备移交权力和责任的协定》，朝着实现持久和平的方向建议了许多里程碑。

然而，我们不得不面临偶尔出现的一些障碍，它们阻碍着我们实现我们最美好的希望。和平努力是一个建立信任的过程。参与这一过程的各方不应采取可能导致不信任和逐渐削弱经过认真和艰苦的努力而制定的和平进程，从而危及所作的密集努力的任何行动或措施。在这方面，我们关切和担忧地目睹与在东耶路撒冷开始新定居点活动的决定有关的最近事态发展。

巴西政府希望，和平进程的有关各方将在已达成协定的基础上并在遵守普遍接受的国际文书所规定的法律义务和责任的情况下立即恢复对话与妥协的积极轨道。只有通过在有关各方之间重新建立相互信任，才能够克服这一困难，继续努力争取实现该区域的和平。

主席(以英语发言)：我感谢巴西代表对我说的客气话。

下一位发言者是伊斯兰会议组织常驻联合国观察员恩京·安赛义先生阁下。安理会已根据其暂行议事规则第39条向他发出邀请。我请他在安理会议席就座并发言。

安赛义先生(伊斯兰会议组织)(以英语发言)：主席先生，我要最热烈地祝贺你担任本月份安全理事会主席。我们相信，你丰富的经验和众所周知的专业技巧将有助于安理会成功地完成它目前面临的非常复杂的任务。如果贵国和我国之间历史上存在的友好关系今天在各国之间盛行，我们大家将生活在一个不太令人烦恼的世界。

我还要借此机会感谢你的前任、肯尼亚常驻代表马乌戈大使，感谢他在2月份精干地指导了安理会的工作。

我谨代表伊斯兰会议组织秘书长拉腊基先生阁下感谢你让我就被占领阿拉伯领

土局势向安理会发言。

首先,请允许我象以前说过的那样说,我希望我在是较好的、而不是已经变得糟糕的情况下发言。因为伊斯兰会议组织成员同国际社会一道全力支持中东和平进程,尽管有关的协定中含有一些影响巴勒斯坦利益的不利的内容。由于在执行奥斯陆协定的早期阶段已经取得的那些少数成就,我们甚至开始对该地区的和平未来感到抱有希望。当今年1月就重新部署以色列在哈利勒的军队最后达成协议时,我们感到非常高兴,我们准备继续全力支持实现商定的和平进程各项目标。

令人遗憾的是,我们的希望、以及国际社会中表示良好祝愿的人的希望被巴勒斯坦不幸的事态发展所粉碎,以色列必须对此负一切责任。这一混乱是由于以色列一再违反和平协定的各种内容以及以色列于1997年2月26日作出的关于在东耶路撒冷阿布·格尼姆山建立一个新定居点的决定所造成的。这项决定是以色列通过改变圣城耶路撒冷的法律地位和人口组成来预先判断关于最后地位的谈判结果的最新企图,圣城耶路撒冷是一个对阿拉伯和穆斯林世界极其重要的城市,因为它是第一个穆斯林朝拜方向和第三个最神圣的伊斯兰城,并且是对三大宗教和整个国际社会极其重要的城市。以色列的这项决定不仅违反了安全理事会和大会的有关决议、《原则宣言》和随后的各项协定,而且有可能损害在中东和平进程中已经取得的进展。

在这一方面,在联合国的伊斯兰集团在于1997年3月3日举行的会议上要求包括安全理事会在内的国际社会采取紧急措施,以确保以色列政府撤销其决定并放弃在被占领阿拉伯领土、特别是东耶路撒冷的一切定居活动。

本着声援中东和平进程的精神,正如我们谴责开放阿克萨清真寺西墙底下的隧道一样,我们谴责以色列政府最近作出的这项关于东耶路撒冷的决定。

我要借此机会重申伊斯兰会议组织的立场:不充分执行特别强调耶路撒冷是自1967年被占领的阿拉伯领土组成部分的安全理事会第242(1967)和第338(1973)号决议,就不能在该地区实现全面和持久的和平。

在这一方面,伊斯兰会议组织全体成员要请求安理会执行其所有有关的决议,包

括关于耶路撒冷的第252(1968)、第267(1969)、第456(1980)、第476(1980)和第478(1980)以及第1073(1996)号决议,采取一切必要措施阻止以色列改变耶路撒冷的地理和人口地位,并阻止以色列采取任何在各方面影响耶路撒冷地位的行动,耶路撒冷的最后地位将在和平进程随后阶段中得到讨论。

我们希望安理会采取必要措施,结束以色列在包括耶路撒冷在内的被占领巴勒斯坦和阿拉伯领土的扩张主义和定居政策的继续,并希望安理会认为所有这些以色列的措施和作法违反了所有有关的联合国决议、国际协定、特别是《1949年第四项日内瓦公约》和国际法。

我们还要请求国际社会说服以色列取消对耶路撒冷的包围,并停止执行一切有损于巴勒斯坦人民利益的决定和作法,特别是没收巴勒斯坦人的土地、毁坏巴勒斯坦人的财产和房屋以及收回发给巴勒斯坦人的身份证以便将他们赶出耶路撒冷的作法。我们还请求国际社会阻止以色列在阿克萨清真寺周围挖掘,并促使以色列立即停止侵犯耶路撒冷的伊斯兰和基督教圣地。

最后,我要通过你、主席先生向安全理事会保证,一旦采取了恢复该地区和平与安全的必要措施,改善了恢复和平进程的环境,代表全世界十多亿穆斯林的严重关切的伊斯兰会议组织及其五十四个成员国还将重申全心全意地支持和平进程,实现其在该地区恢复和平与安宁的集体愿望。

主席(以英语发言):我感谢安赛义先生对我说的客气话。下一位发言者是哥伦比亚代表。我请他在安理会议席就座并发言。

加西亚先生(哥伦比亚)(以西班牙语发言):主席先生,首先我要祝贺你担任3月份安全理事会主席。我还要向肯尼亚的马乌戈大使表示祝贺,他非常精干地主持了上月份安理会的工作。

我国代表团焦虑地注视中东和平进程的事态发展,特别是最近的事件。尽管近几年来取得了不可否认的重大进展,但和平进程的命运仍然令人关切,因为通向巴勒斯坦人民完全独立和自决的道路处在紧要关头。我们把最近签署关于希布伦的协定

看作是朝着确定一项将包括耶路撒冷地位、合法定居点和难民等问题的最终和平解决方法跨出的重要一步。今天,不幸的是,我们不得不承认一个不同的局势,这个局势使和平进程气氛紧张,并且是巩固该地区和平的进一步障碍。

正如国际社会已表示,并且正如今天已表明的那样,在被占领土建立定居点的政策是和平的严重障碍。坚持在对即将举行的关于耶路撒冷永久地位和定居点的谈判至关重要的问题上制造既成事实的作法只能被解释为渴望预先判断谈判结果,从而最终地、严重地影响和平进程如此紧迫需要的信任气氛。

今天,回顾113个不结盟运动成员国国家元首和政府首脑在1995年卡塔赫纳首脑会议上就耶路撒冷问题所说的话是很恰当的。他们表示无条件支持英勇的巴勒斯坦人民保障尊重其自决和独立的不可剥夺权利的合法斗争,再次要求以色列撤出包括耶路撒冷在内的所有被占领的阿拉伯和巴勒斯坦领土。

各国元首和政府首脑还对以色列决定没收耶路撒冷的巴勒斯坦人土地和财产并企图改变圣城宗教和历史特征表示遗憾。在这方面,他们赞成安全理事会和大会所有关于耶路撒冷的决议,认为以色列所有违反这些决议的行动都无效。他们还呼吁彻底和认真执行各项协定,尤其是安全理事会第242(1967)、338(1973)、465(1980)、478(1980)号决议所载的规定,并强调需要使大会确立的处理巴勒斯坦问题的机制继续有效运作。随后,他们表示支持耶路撒冷委员会于1994年1月在摩洛哥的伊弗兰举行的会议呼吁安全理事会特别是和平进程的两个赞助国采取必要措施,要求以色列不要建立定居点、使圣城耶路撒冷犹太化、以及该城地理或人口状况做任何改变。还要求以色列按照安全理事会有关决议遵守关于保护圣城耶路撒冷的巴勒斯坦体制及伊斯兰和基督教圣地的协定和公约。

1996年9月25日,不结盟运动成员国外长们在本市值大会第五十届会议之际,开会纪念不结盟运动成立35周年。外长们和各国代表团团长们在其联合公报中,对该区域局势的恶化尤其是和平进程遇到的困难表示关注。他们表示无条件支持巴勒斯坦人民确保其不可剥夺的自决和独立权的合法斗争,再次呼吁以色列全部撤出包括

耶路撒冷在内的所有巴勒斯坦领土和其他被占领的阿拉伯领土。

最后，我国代表团谨重申，我们支持中东和平进程，敦促安全理事会采取有利于遵守国际法的措施，以建立该区域的全面和平与共同繁荣。

主席(以英语发言)：我感谢哥伦比亚代表对我讲的客气话。

下一位发言者是菲律宾代表。我请他在安理会议席就座并发言。

马比兰甘先生(菲律宾)(以英语发言)：主席先生，允许我祝贺你担任安理会主席，并感谢你的前任、肯尼亚常驻代表的成功任期。

菲律宾对以色列政府决定在圣城耶路撒冷东部进行建筑深表关注。

不幸的是，该行动不符合对话与谅解的精神，这一精神本来可成为以色列和巴勒斯坦政府之间在参与中东和平进程时总体关系的特点。让我们回顾一下以色列和巴勒斯坦之间随着于1993年签署联合《原则宣言》、1995年签署《临时协定》和在最近仅两个月之前达成的《希布伦议定书》而在和平进程中取得的巨大进展。我们极为焦虑的是，最近这一事态发展可能而且将对于几个星期后开始的关于最后地位的谈判构成严重障碍。

菲律宾长期以来认为，圣城耶路撒冷是基督教、伊斯兰教和犹太教虔诚信徒的神圣瑰宝。所以，绝不容就该城的行政与发展采取单方面行动。我们重申，我们认为耶路撒冷被占领土上的进一步定居活动违背以色列和巴勒斯坦当局之间达成的各项协定的精神与意图。

菲律宾从自己的经验中懂得，和平进程的各方必须时刻考虑到相互的利益，并具有为更大的利益作出牺牲的诚意。最大的利益显然莫过于可靠和持久的和平。

菲律宾同秘书长以及在本会议厅中异口同声表示看法的国际社会一道，敦促以色列政府为该区域各国人民的和平而重新考虑其决定。菲律宾重申其对巴勒斯坦人民不可剥夺权利的坚定支持，这种支持表现为我们始终对大会有关巴勒斯坦的所有决议投赞成票。

菲律宾还再次呼吁执行本会议厅所颁布的有关中东局势和被占领土的决议，尤

其是安全理事会第242(1967)、338(1973)和425(1978)号决议,并呼吁成功地完成以色列和巴勒斯坦人民及其邻国勇敢开创的和平进程。尽管道路可能是艰难的,但让我们继续向前迈进。

主席(以英语发言):我感谢菲律宾代表对我讲的客气话。

下一位发言者是马耳他代表。我请他在安理会议席就座并发言。

佩斯先生(马耳他)(以英语发言):主席先生,我要祝贺你担任安全理事会主席。我们还祝贺高任主席出色地主持了安理会。

和平一直是国际社会长期响往的目标。它需要我们都对《联合国宪章》所载的理想作出明确承诺,尊重安全理事会和大会有关成为本组织内审议的议题的各个项目的各项声明。

今天审议的问题不是新问题;也不是国际社会未作反应的问题。它触及一个近年来已生根的进程的神经中枢;它可能破坏通向和平的艰难道路。中东有幸的是它有希望走向一个不同的未来--各社区和世代可以有信心和相互信任地生活在一起的未来。

人们只能强烈痛惜违反和平进程精神的各种行动。以色列政府最近决定在东耶路撒冷的霍马山和阿布·格尼姆山地区兴建新的住房不仅影响这些行动造成的较直接的后果,而且对能否在该地区实现公正、持久和平会有持久反响。

最近的希布伦协议是各方愿意缔造和平的一个信号。正如我国副总理兼外交部长就签署该协议致内唐亚胡总理和阿拉法特主席信中所说,

"这一历史性协议再次显示,当其它措施因失败而只留下痛苦、失望和怂恿时,悄悄外交成功了。"

关于兴建新住房的决定明显违背这一精神。它违反安全理事会和大会历次有关决议,企图改变巴勒斯坦和自从1967年后占领的包括耶路撒冷在内的其它阿拉伯领土的实际性质、人口组成、体制结构或地位,而且违反1949年的日内瓦第四项议定书。东耶路撒冷地位仍受制于载入安全理事会第242(1967)号决议的原则,尤其是以

武力夺取领土是不允许的。

马耳他政府和国际社会一起呼吁以色列显示有决心维持过去年月中取得的势头,并撤销其决定。对耶路撒冷地位的任何改变预断了最后地位谈判,可能导致和平进程的逆转。

马耳他和其他国家一起要求该地区内外的领导人重新致力于和平的目标。正是通过领导人的决心和勇气,人民才可能得到和平的好处--我们希望在猜疑的阴影下长期生活的世世代代以色列人和巴勒斯坦人能实现这种和平。

主席(以英语发言):我感谢马耳他代表对我说的友好的话。

我的名单上已没有其他人要发言。

我想借此机会再次感谢各位代表在辩论过程中对马乌戈大使和我所说的友好的话。

安全理事会下次会议继续审议这一议程项目的时间将同安理会各成员协商确定。

下午4时25分散会